



OSAPS

Glossar Bankwesen

Bankdienstleistungen 09/2025

Begriffe

Bankgeschäft (opération bancaire)	3
Bargeldauszahlung (retrait d'espèces)	3
Dauerauftrag (ordre permanent)	4
Debitkarte (carte bancaire, carte de paiement)	4
Devisenkonto (compte en devises)	5
Gemeinschaftskonto (compte commun, compte joint)	5
Girokonto (compte courant, compte à vue)	6
Internet-Banking (banque en ligne).....	6
Kontoauszug (extrait de compte)	7
Kontoführung (gestion de compte)	7
Kontostand (solde).....	8
Kontoüberziehung (découvert)	8
Kreditkarte (carte de crédit).....	9

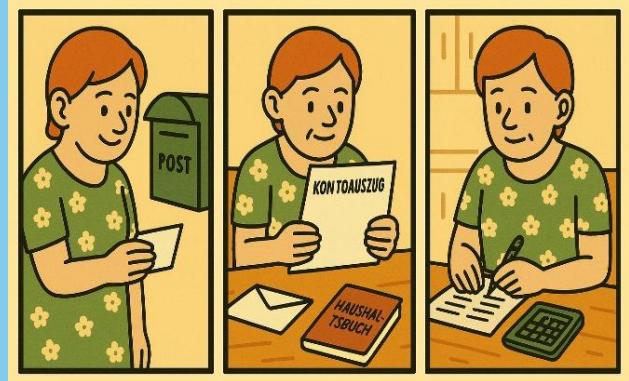
Lastschrift (domiciliation)	9
Sammelkonto (compte collectif)	10
Sparbuch (compte d'épargne, livret d'épargne)	10
Überweisung (virement)	11
Zinsen (intérêts)	11

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Bankgeschäft (opération bancaire)	Jede Aktivität auf einem Konto wie z. B. eine Einzahlung, eine Abhebung, eine Überweisung oder eine Auszahlung.	Jeden Montag zahlt Stella ihr Trinkgeld auf ihr Konto ein. Sie macht ein Bankgeschäft.	
Bargeld- auszahlung (retrait d'espèces)	Bargeld (Scheine) vom Konto abheben. Am Schalter oder am Geldautomaten.	Tiziana hat 50€ am Geldautomaten abgehoben.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Dauerauftrag (ordre permanent)	Regelmäßig und automatisch denselben Betrag an dieselbe Person überweisen.	Christine hat einen Dauerauftrag eingerichtet, um ihre Miete zu zahlen.	 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> 01/2026 -1.000 EUR 02/2026 -1.000 EUR 03/2026 </div>
Debitkarte (carte bancaire, carte de paiement)	Bankkarte, um zu bezahlen. Das Geld geht sofort vom Konto ab, wenn man etwas bezahlt.	Manon bezahlt ihre Einkäufe mit ihrer Debitkarte. Als sie ihr Konto überprüft, ist das Geld schon abgebucht.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Devisenkonto (compte en devises)	Ein Konto, das nicht in Euro ist, sondern in einer anderen Währung.	Nilton hat ein Konto in Escudos. Er benutzt dieses Konto, um seiner Familie Geld zu schicken. Seine Familie lebt auf den Kapverdischen Inseln.	
Gemeinschaftskonto (compte commun, compte joint)	Mehrere Leute benutzen zusammen dasselbe Konto. Jeder kann sich Geld nehmen, ohne die Erlaubnis der anderen.	Max und Sophie haben ein Gemeinschaftskonto für den Haushalt. Max hebt Geld ab, um einkaufen zu gehen.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Girokonto (compte courant, compte à vue)	Bankkonto, bei dem man jederzeit Geld einzahlen und abheben kann.	Amir benutzt sein Girokonto, um seinen Lohn zu erhalten und seine Rechnungen zu bezahlen.	
Internet- Banking (banque en ligne)	Über Internet Zugang zum Bankkonto haben: E-Banking, Web-Banking.	Claude überprüft jeden Tag ihren Kontostand. Dazu benutzt sie die Handy-App ihrer Bank.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Kontoauszug (extrait de compte)	Der Kontoauszug zeigt, was auf dem Konto passiert ist: wieviel Geld hereinkommt, wieviel rausgeht.	Kim überprüft den Kontoauszug vom letzten Monat. Sie vergleicht die Bankgeschäfte mit ihrem Haushaltsbuch.	
Kontoführung (gestion de compte)	Die Bank verwaltet das Konto und das Geld darauf. Wenn Geld reinkommt oder rausgeht, schreibt sie es auf.	Die Bank kümmert sich um Karls Konto. Sie schickt ihm jeden Monat einen Auszug.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Kontostand (solde)	Der Kontostand zeigt an, wieviel Geld gerade da ist.	Ajla kontrolliert ihren Kontostand, bevor sie eine neue Kaffeemaschine kauft.	
Konto- überziehung (découvert)	Mehr Geld ausgeben als man auf dem Konto hat, mit Erlaubnis der Bank. Auf das Geld muss man Zinsen zahlen.	Juri hat sein Konto um 100€ überzogen. Wenn sein Lohn kommt, werden sofort 100€ abgezogen, plus Zinsen.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Kreditkarte (carte de crédit)	Bankkarte, um zu bezahlen. Der Verkäufer wird sofort bezahlt. Das Geld aber erst am Monat danach vom Konto abgehoben.	Paolo bezahlt mit seiner Kreditkarte ein Flugticket. Das Geld wird aber erst im darauffolgenden Monat abgebucht.	
Lastschrift (domiciliation)	Einem Unternehmen erlauben, sich das Geld für eine Rechnung direkt vom Konto zu holen.	Tom unterschreibt eine Lastschrift für sein Handy. Der Telefonanbieter darf jetzt Geld direkt von Toms Konto abheben.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Sammelkonto (compte collectif)	Mehrere Leute benutzen zusammen dasselbe Konto. Um sich Geld zu nehmen, müssen alle einverstanden sein.	Der Turnverein hat ein Sammelkonto. Um neue Turnmatten zu kaufen, müssen alle Mitglieder einverstanden sein.	
Sparbuch (compte d'épargne, livret d'épargne)	Ein Konto, auf dem man lange Geld spart. Dafür bekommt man von der Bank Zinsen.	Emma hat 500€ auf ein Sparkonto für ihren Sohn eingezahlt. Nach einem Jahr erhält sie 5€ Zinsen.	

Begriff	Erklärung	Beispiel	Illustration
Überweisung (virement)	Geld von einem Konto auf ein anderes schicken.	Marcus überweist seiner Nichte 200€ zum Geburtstag.	
Zinsen (intérêts)	Die Bank bezahlt einen bestimmten Prozentsatz auf eine Geldsumme. Man sagt auch Zinssatz.	Emma hat 5€ Zinsen auf 500€ bekommen. Das ist ein Zinssatz von 1%. Ein Jahr später bekommt sie sogar 5€ und 5 Cent Zinsen.	